

Milla Jovovich, In A Glade

Ukrainian Lyrics - Courtesy of Orysia T.)

Tam v haiu, pry Dunaiu, solovi shchebeche (2)
Vin svoiu ptashynochku do hnizdechka klyche.

Tam v haiu, pry Dunaiu, tam muzyka hraie (2)
Bas hude, skrypka plache, molodets' huliaie.

Tam v haiu, pry Dunaiu, khodzhu samotoiu (2)
I plachu, i rydaiu myla/mylyi za toboiu.

(English Translation - Courtesy of Richard Handal)

In the forest near the Danube river,
there is a nightingale singing,
he sings to gather everyone from his family

In the forest near the Danube river,
there is a bass vibrating and a fiddle crying,
I think of a place where my lovely one is strolling now

In the forest near the Danube river,
I am sick with my loneliness,
crying, I want to fly like a bird,
to where my lovely one is now.

(Anonymous / Traditional Ukrainian Folk Song)